

DE HEILIGE LITURGIE VAN HET HOOGFEEST VAN PASEN

Live Eurovision broadcast



BASILIEK VAN DE H. NICOLAAS
AMSTERDAM

Over de liturgie

De liturgie wil een ruimte scheppen waarbinnen God en mens elkaar kunnen ontmoeten en de mens geïnspireerd en gevoed de kerk weer kan verlaten. God belijden we als een mysterie die zich heeft laten kennen (geopenbaard) als Vader, Zoon en heilige Geest, liefdevol betrokken op ieder mens. De ervaring van mysterie en ontmoeting in de openbaring mogen samengaan in ieder van ons op eigen wijze, steeds als we samenkomen in de kerk.

De zondagse eucharistieviering in de Nicolaasbasiliek is de liturgie van de universele Rooms-katholieke kerk, en heeft daarbinnen een eigen karakter. Trefwoorden daarbij zijn aandacht, rust en stilte. Stilte is er bijvoorbeeld na de preek en in de voorbeden. Rust is er in het hele verloop van de viering. Aandacht en streven naar kwaliteit is er bij alles wat we doen.

Een belangrijk onderdeel van de liturgie vormt de muziek. Er worden psalmen gezongen uit het Abdijboek; ze zijn vertaald door Ida Gerhardt en Marie van der Zeyde, en getoonzet door Benedictijner en Cisterciënzer monniken op basis van het gregoriaans. Deze monastieke traditie, 'abdijliturgie', wordt verrijkt door meerstemmige zang uit de rijke muzikale traditie van de kerk, door professionele zangers, en orgelspel.

U bent welkom in onze geloofsgemeenschap.

Als u (actief of passief) betrokken wilt zijn bij de Basiliek, kunt u zich inschrijven. Inschrijfformulieren liggen achter in de kerk.

Pastoraat:

Pastoor:

Drs. Eric (H.A.) Fennis: tel. 06 – 5460 1318
e-mail: EFennis@bisdomhaarlem-amsterdam.nl

Diaken:

Drs. Rob (C.A.) Polet: tel. 06 – 2725 6730
e-mail: r.polet@nicolaas-parochie.nl

Voor overige informatie:

St. Nicolaasbasiliek, Prins Hendrikkade 73, 1012 AD Amsterdam. tel. 020 – 330 7812
Telefonisch bereikbaar van 10.00 - 12.00 uur maandag t/m woensdag (*Uitzonderingen tijdens vakantieperioden*)

Bankrekening: NL 78 INGB 0002 1083 66 t.n.v. Parochie H. Nicolaas

Website van de parochie: www.nicolaas-parochie.nl
e-mail: info@nicolaas-parochie.nl

Muziek in de Basiliek

Wat er gezongen wordt tijdens de diensten is iedere vrijdag vermeld op de website van Muziek in de Nicolaas:

www.muzeikindenicolaas.nl
e-mail: info@muzeikindenicolaas.nl

Wij verzoeken u vriendelijk uw mobiele telefoon uit te zetten.

Live-stream Heilige Mis

Vanuit deze kerk worden beeld en geluid van de vieringen uitgezonden via internet. De streams zijn ten behoeve van mensen die niet bij de mis aanwezig kunnen zijn. Indien u niet in beeld wilt komen, kunt u plaatsnemen op de bidstoelen in de linker zijbeuk van de kerk.

Internet streaming of Mass

Please note that our church services are livestreamed on internet for those who are unable to be here. The separate chairs in the left aisle will remain out of view of the cameras.

TREDEN VOOR ZIJN AANSCHIJN

The Introductory Rites

INTREDEZANG Psalm 100 (*Abdijboek, psalm 100f & Antifoon Pasen 12; t: uit Byzantijnse liturgie*)
Refrein (*eerst schola, dan allen*)



Chris-tus is ver-re-zen, ja, waar-lijk ver-re-zen. Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia.

Juicht voor de Heer, aarde alom! Dient de Heer met verblijden,
komt voor zijn aanschijn met jubel. **Refrein (allen)**

Beseft het: de Heer is God; Hij schiep ons, wij horen aan Hem,
zijn volk – Hij weidt het als schapen. **Refrein (allen)**

Treedt zijn poorten in met een danklied, gaat met lofzang zijn voorhoven binnen,
looft Hem, zegent zijn Naam. **Refrein (allen)**

Overvloed geeft Hij, de Heer: tot in eeuwigheid is zijn genade,
van geslacht tot geslacht is zijn trouw. **Refrein (allen)**

Eer zij de heerlijkheid Gods: Vader, Zoon en heilige Geest,
tot in de eeuwen der eeuwen. Amen. **Refrein (allen)**

KRUISTEKEN & BEGROETING

B. In de naam van de Vader en de Zoon en de heilige Geest.

A. Amen.

B. Vrede zij u.

A. En met uw geest.

OPENINGSWOORD

BESPRENKELING

*Nu worden de gelovigen met het pas gewijde doopwater besprenkeld.
Tijdens de besprenkeling wordt gezongen:*

Vidi aquam egredientem de templo, a latere dextro, alleluja:

Et omnes, ad quos pervenit aqua ista, salvi facti sunt et dicent, alleluja.

*Ik heb water zien stromen uit de tempel, aan de rechterzijde, alleluia;
en allen tot wie dit water is gekomen, zijn verlost en zullen zeggen: alleluia.*

B. Moge de almachtige God zich over ons ontfermen, onze zonden vergeven en ons geleiden
tot het eeuwig leven.

A. Amen.

LOFZANG: Gloria in excelsis Deo. Et in terra pax hominibus bonae voluntatis.

Laudamus te. Benedicimus te. Adoramus te. Glorificamus te.

Gratias agimus tibi propter magnam gloriam tuam.

Domine Deus, Rex caelestis, Deus Pater omnipotens.

Domine Fili unigenite Jesu Christe. Domine Deus, Agnus Dei, Filius Patris.

Qui tollis peccata mundi, miserere nobis.

Qui tollis peccata mundi, suscipe deprecationem nostram.

Qui sedes ad dexteram Patris, miserere nobis.

Quoniam tu solus sanctus. Tu solus Dominus. Tu solus Altissimus, Jesu Christe.

Cum Sancto Spiritu, in gloria Dei Patris. Amen.

*Eer aan God in den hoge. En vrede op aarde aan de mensen die Hij liefheeft.
Wij loven U. Wij prijzen en aanbidden U. Wij verheerlijken U en zeggen U dank voor uw grote heerlijkheid.
Heer God, hemelse Koning, God, almachtige Vader.
Heer eniggeboren Zoon, Jezus Christus, Heer God, Lam Gods, Zoon van de Vader,
Gij die wegneemt de zonden der wereld, ontferm U over ons.
Gij die wegneemt de zonden der wereld, aanvaard ons gebed.
Gij die zit aan de rechterhand van de Vader, ontferm U over ons.
Want Gij alleen zijt de Heilige, Gij alleen de Heer, Gij alleen de allerhoogste, Jezus Christus,
met de heilige Geest in de heerlijkheid van God de Vader. Amen.*

GEBED (na het gebed gaan allen zitten)

VERKONDIGING VAN GODS WOORD

The Liturgy of the Word

EERSTE LEZING: Hand., 10, 34a. 37-43

TUSSENZANG: Psalm 118

Alleluia, alleluia, alleluia, alleluia

O give thanks unto the Lord for he is gracious:
because his mercy endureth forever.
Let Israel now confess that het is gracious:
and that his mercy endureth forever.
The voice of joy and health is in the dwellings of the righteous:
the right hand of the Lord bringeth mighty things to pass.
The right hand of the Lord hath the pre-eminence:
the right hand of the Lord bringeth mighty things to pass.
I shall not die but live:
and declare the works of the Lord.
The same stone which the builders refused:
is become the headstone in the corner.
This is the Lord's doing:
and ii is marvellous in our eyes.
This is the day which the Lord hath made:
we will rejoice and be glad in it.

Alleluia, alleluia, alleluia, alleluia

Alleluia, alleluia, alleluia, alleluia.

*Looft de Heer, goedertieren is Hij; tot in eeuwigheid is zijn genade:
spreke het Israel uit: tot in eeuwigheid is zijn genade.
De hand van de Heer toont zijn macht, de hand van de Heer is geheven.
Mij wacht niet de dood: ik mag leven en verhalen hoe handelt de Heer.
De steen die de bouwers verwierpen, thans i hij tot hoeksteen geworden;
door de Heer kreeg dit zijn bestand; het deed zich voor ons als een wonder.
Zie, deze dag schept de Heer; laat ons hem vieren met vreugde.
O Heer, geef ons dan uw heil, O Heer, geef dat wij het behalen.*

Alleluia, alleluia, alleluia, alleluia.

TWEEDE LEZING: Kol., 3, 1-4

SEQUENTIE: Victimae paschali Laudes (allen staan)

Schola

Vic-ti-mae pas-cha-li lau-des im-mo-lent Chri-sti-a-ni Ag-nus re-de-mit o-ves:
Chri-stus in-no-cens Pa-tri re-con-ci-li-a-vit pec-ca-to-res.
Mors et vi-ta du-el-lo con-fli-xe-re mi-ran-do,
Dux vi-tae mor-tu-us, reg-nat vi-vus. Dic no-bis Ma-ri-a, —
quid vi-di-sti in vi-a? Se-pul-crum Chri-sti vi-ven-tis,
et glo-ri-am vi-di re-sur-gen-tis: An-ge-li-cos te-stes, —
su-da-ri-um et ve-stes. Sur-re-xit Chri-stus spes me-a:
prae-ce-det su-os in Ga-li-lae-am. Sci-mus Chri-stum sur-re-xis-se
a mor-tu-is ve-re: Tu no-bis, vic-tor Rex, mi-se-re-re.
A - MEN. — AL - LE - LU - IA.

*Laat ons 't Lam van Pasen loven, 't Lam Gods met offers eren.
Ja het Lam redt de schapen, Christus brengt door zijn onschuld ons arme zondaren tot de Vader.
Dood en leven, o wonder, moeten strijden tezamen Die stierf, Hij leeft, Hij is onze Koning.
Zeg het ons Maria, wat is 't dat gij gezien hebt?
Het graf van Christus dat leeg was, de glorie van Hem die opgestaan is;
Engelen als getuigen, de zweetdoek en het doodskleed. Mijn hoop, mijn Christus in leven.
Zie Hij gaat u voor naar Galilea. Waarlijk Christus is verrezen: stond op uit de doden:
Gij Koning, overwinnaar, wees barmhartig. Amen. Alleluia.*

ALLELUIA - VERS

Alleluia, alleluia, alleluia
Christus ons paaslam is geslacht, vieren wij ons feest nu in de Heer.
Alleluia, alleluia, alleluia

HET HEILIG EVANGELIE

D. De Heer zij met U.

A. En met uw geest.

D Lezing uit het heilig Evangelie volgens Johannes (Joh. 20, 1-9)

A. Lof zij U, Christus.

LIED na het Evangelie:

U zij de glorie, opgestane Heer,
U zij de victorie, nu en immermeer.
Uit een blinkend stromen daalde d'engel af,
heeft de steen genomen van 't verwonnen graf.
U zij de glorie, opgestane Heer,
U zij de victorie, nu en immermeer.

Zou ik nog vrezen, nu Hij eeuwig leeft,
die mij heeft genezen, die mij vrede geeft?
In zijn goddelijk wezen is mijn glorie groot;
niets heb ik te vrezen in leven en in dood.
U zij de glorie, opgestane Heer,
U zij de victorie, nu en immermeer.

HOMILIE

GELOOFSBELIJDENIS *(allen staan)*

**Ik geloof in God de almachtige Vader, Schepper van hemel en aarde
En in Jezus Christus, zijn enige Zoon, onze Héer,
die ontvangen is van de heilige Geest,**

**geboren uit de maagd María, die geleden heeft onder Pontius Pilátus,
is gekruisigd, gestorven en begraven,**

**die nedergedaald is ter hélle, de derde dag verreezen uit de dóden,
die opgestegen is ten hemel,
zit aan de rechterhand van Gód, de almachtige Váder,
vandaar zal Hij komen oordelen de levenden en de dóden.**

**Ik geloof in de heilige Géést; de heilige katholieke kerk,
de gemeenschap van de heiligen;**

**de vergeving van de zónden; de verrijzenis van het líchaam;
en het eeuwig leven. Amen.**

VOORBEDEN *(allen knielen)*

Acclamatie bij de voorbeden *(allen zingen)*



COLLECTE

DE HEILIGE EUCHARISTIE

The Liturgy of the Eucharist

MOTET: Haec dies

Dit is de dag die de Heer heeft gemaakt, laten wij juichen en ons verheugen alleluia.

{allen staan}

AANDRAGEN VAN DE OFFERGAVEN

- B.** Bidt, broeders en zusters, dat mijn en uw offer aanvaard kan worden door God, de almachtige Vader.
- A.** **Moge de Heer het offer uit uw handen aannemen, tot lof en eer van Zijn Naam, tot welzijn van ons en van heel zijn heilige Kerk.**

GEBED OVER DE GAVEN

HET EUCHARISTISCH GEBED:

- B.** De Heer zij met u.
A. En met uw geest.
B. Verheft uw hart.
A. Wij zijn met ons hart bij de Heer.
B. Brengen wij dank aan de Heer onze God.
A. Hij is onze dankbaarheid waardig.

Bisschop:

U danken wij, Heer God, omwille van uw heerlijkheid, en om heil en genezing te vinden zullen wij uw Naam verkondigen, al onze dagen, maar vooral op deze dag die Gij gemaakt hebt bezingen wij U. Want ons paaslam, Christus, is voor ons geslacht. Hij, die voor ons geworden is het Lam dat wegdraagt de zonden der wereld. Onze dood is Hij gestorven, voorgoed heeft Hij de dood ontwapend en gedood; Hij is opgestaan ten leven en alles heeft Hij nieuw gemaakt. Vreugde om het paasfeest vervult ons, mensen die op aarde wonen, vreugde vervult de engelen in de hemel, de machten en de krachten die U loven, die U dit lied toejuichen zonder einde: *(t: AM Pasen I)*

Koor:

Sanctus, Sanctus, Sanctus Dominus Deus Sabaoth.
Pleni sunt caeli et terra gloria tua.
Hosanna in excelsis.
Benedictus qui venit in nomine Domini.
Hosanna in excelsis.

*[Heilig, heilig, heilig, de Heer, de God der hemelse machten!
Vol zijn hemel en aarde van uw heerlijkheid.
Hosanna in den hoge.
Gezegend Hij, die komt in de naam des Heren.
Hosanna in den hoge.]*

Bisschop en pastoor: Gij zijt waarlijk heilig, onze Heer, de bron van alle heiligheid. Heilig dan deze gaven met de dauw van uw heilige Geest, dat zij voor ons worden tot Lichaam en Bloed van Jezus Christus onze Heer.

Toen Hij werd overgeleverd en vrijwillig zijn lijden op zich nam, nam Hij het Brood, sprak de dankzegging uit, brak het en gaf het zijn leerlingen met deze woorden: Neemt en eet hiervan, gij allen, want dit is mijn lichaam dat voor u gegeven wordt.

Zo nam Hij na de maaltijd ook de kelk, sprak opnieuw de dankzegging uit en gaf hem zijn leerlingen met deze woorden: Neemt deze beker en drinkt hier allen uit, want dit is de beker van het nieuwe altijddurende verbond, dit is mijn bloed dat voor u en alle mensen wordt vergoten tot vergeving van de zonden. Blijft dit doen om mij te gedenken.

Verkondigen wij het mysterie van het geloof.

Allen zingen:

Red - der van de we - reld, be - vrijd ons,

Gij die ons hebt ver-lost door uw kruis en ver-rij - ze - nis. Al - le - lu - ia.

Bisschop en pastoor:: Zijn dood en verrijzenis indachtig God, bieden wij U aan het levensbrood en de kelk van het heil. Wij danken U omdat Gij ons waardig hebt bevonden voor uw aanschijn te treden en uw heilige dienst te verrichten. Zo delen wij in het lichaam en bloed van Christus en wij smeken dat wij door de heilige Geest worden vergaderd tot één enige kudde.

Pastoor: Denk toch Heer, aan uw kerk, verspreid over de hele wereld, dat haar liefde volkomen wordt, één heilig volk met Franciscus onze Paus en Johannes onze bisschop, en allen die uw heilig dienstwerk verrichten.

Gedenk ook onze broeders en zusters die reeds ontslapen zijn in de hoop der verrijzenis, ja, alle gestorven dragen wij op aan uw zorg. Neem hen aan en laat het verschijnen in het licht van uw gelaat. Wij vragen U, ontferm u over ons allen, opdat wij tezamen met de maagd Maria, de moeder van Christus, met de heilige Jozef haar bruidegom, met de apostelen, de heilige Nicolaas en met alle heiligen die hier eens leefden in uw welbehagen, waardig bevonden worden het eeuwig leven deelachtig te zijn en u loven en eren. Door Christus, uw Zoon.

Bisschop en pastoor:: Door Hem en met Hem en in Hem, zal uw naam geprezen zijn. Heer, onze God, almachtige Vader, in de eenheid van de Heilige Geest, hier en nu en tot in eeuwigheid. Amen.

COMMUNIERITUS

The Communion Rite

ONZE VADER

Pr.

La-ten wij bid-den tot God, on-ze Va-der, met de woor-den die Je-zus ons ge-ge - ven heeft.

Allen zingen:

On - ze__ Va-der, die in de he-mel zijt; Uw naam wor-de ge-hei - ligd;

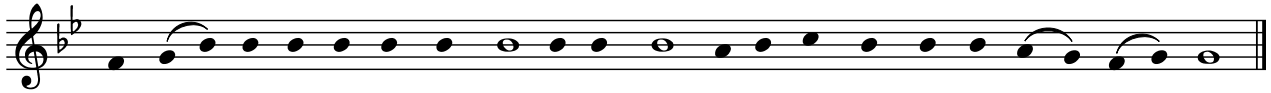
Uw rijk_ ko-me; Uw wil ge-schie - de op aar-de zo - als__ in de he - mel.

Geef ons_ he-den ons da-ge-lijks brood; en ver-geef ons on-ze schul-den,

zo - als ook wij ver-ge-ven aan on - ze schul-de na - ren.

En breng ons niet in be-proe - ving; maar ver-los ons van_ het_ kwa - de.

- B.** Verlos ons, Heer, van alle kwaad, geef vrede in onze dagen,
dat wij, gesteund door uw barmhartigheid, vrij mogen zijn van zonde,
en beveiligd tegen alle onrust. Hoopvol wachtend op de komst van Jezus, Messias, uw Zoon.



Want van_ U is het ko-nink-rijk en de kracht en de heer-lijk-heid in eeu - wig - heid.

VREDESWENS

- B.** Heer Jezus Christus, Gij hebt aan Uw Apostelen gezegd:
Vrede laat Ik u; mijn vrede geef Ik u.
Let niet op onze zonden, maar op het geloof van uw Kerk.
Vervul uw belofte: geef vrede in uw Naam en maak ons één.
Gij, die leeft in eeuwigheid.
- A.** **Amen.**
- B** De vrede des Heren zij altijd met U. **a: En met uw geest.**
- D** Wenst elkaar de vrede.
(*Wij wensen elkaar 'de vrede van Christus'*)

AGNUS DEI

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, miserere nobis (2x)
Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, dona nobis pacem.
Lam Gods, dat wegneemt de zonden der wereld, ontferm U over ons. (2x)
Lam Gods, dat wegneemt de zonden der wereld, geef ons de vrede.

UITNODIGING VOOR DE COMMUNIE

- B.** Zie het Lam Gods, dat wegneemt de zonden der wereld.
- a:** **Heer, ik ben niet waardig, dat Gij tot mij komt,
maar spréék en ik zal gezond worden.**

COMMUNIEMOTET:

Regina coeli

*Koningin des hemels verheug u, alleluia. Omdat Hij, die gij waardig geweest zijt te dragen, alleluia.
Verrezen is, zoals Hij gezegd heeft, alleluia. Bid God voor ons, alleluia.*

Pascha nostrum

Ons Paaslam Christus is geslacht, alleluia.

*Laten wij daarom ons feestmaal vieren met het ongedesemde brood van waarheid en waarachtigheid,
alleluia.*

GEBED NA DE COMMUNIE

ZENDING EN ZEGEN

voorganger: De Heer zij met U. *allen:* En met uw geest. *diaken:* Buigt uw hoofd voor de ze-gen.

voorganger: Mo-ge de al-mach-ti - ge God u op dit paas-feest ze - ge-nen

en u be-scher-men te-ge-n al - le ge - va-ren van de zon-de. *allen:* A - men.

voorganger: Mo-ge Hij die door de ver-rij - ze - nis van zijn Zoon U tot het eeu-wig le-ven roept,

u het ge - luk van de on - ster - fe - lijk - heid schen - ken. *allen:* A - men.

voorganger: Mo-ge u die na de da-gen van Chris-tus' lij-den met blijd-schap het paas-feest viert,

met zijn hulp op-gaan tot het feest van de eeu-wi - ge vreug - de. *allen:* A - men.

voorganger: Ze - ge - ne u de al-mach-ti - ge God, Va - der, Zoon en hei - li - ge Geest.

allen: A - men, a - men.

diaken: Gaat in vre - de heen, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia. —

allen: God zij dank ge - bracht, al - le - lu - ia al - le - lu - ia. —

SLOTIED

Christus onze Heer verrees, alleluia
Heil'ge dag na angst en vrees, alleluia
Die ten dode ging aan 't kruis, alleluia
Bracht ons in Gods vrijheid thuis, alleluia

Prijs nu Christus in ons lied, alleluia
Die in heerlijkheid gebiedt, alleluia
Die aanvaarde kruis en graf, alleluia
Dat Hij zondaars 't leven gaf, alleluia

Maar zijn lijden en zijn strijd, alleluia
Heeft verzoening ons bereid, alleluia
Nu is Hij der heem'len Heer, alleluia
Eng'len juub'len Hem ter eer, alleluia



**BASILIEK VAN DE
H. NICOLAAS**

